

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๒๐๒/๑๐๑๓



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่..... 12565
3 ก.ย. 66 เวลา 09.50

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒ กันยายน ๒๕๕๖

สิด 3/264.7
3 ก.ย. 66

เรื่อง ความร่วมมืออาเซียน-เยอรมนีในโครงการปรับปรุงประสิทธิภาพการใช้พลังงานและการบรรเทาผลกระทบต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภาคการขนส่งทางบกของภูมิภาคอาเซียน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๑๘๒๑ ลงวันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศเสนอความเห็น เรื่องร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างอาเซียนกับเยอรมนีสำหรับโครงการปรับปรุงประสิทธิภาพการใช้พลังงานและการบรรเทาผลกระทบต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภาคการขนส่งทางบกของภูมิภาคอาเซียน (ASEAN-German Project on Energy Efficiency and Climate Change Mitigation in the Land Transport Sector) และร่างความตกลงสำหรับการดำเนินโครงการฯ ซึ่งกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมได้เสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับโครงการฯ

สาระัตถะในร่างหนังสือแลกเปลี่ยนโครงการฯ สะท้อนการสนับสนุนอาเซียนของฝ่ายเยอรมนีต่อโครงการ ASEAN-German Project on Energy Efficiency and Climate Change Mitigation in the Land Transport Sector ของอาเซียน ซึ่งผ่านการรับรองตามกระบวนการของอาเซียนอย่างสมบูรณ์แล้ว ซึ่งถือเป็นการจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลเยอรมนีกับอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาระหว่างไทยกับเยอรมนี และไม่มีประเด็นพิจารณาเกี่ยวกับหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

อย่างไรก็ดี โดยที่ไทยเป็นประเทศสมาชิกอาเซียน จึงต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ซึ่งที่ประชุมคณะมนตรีประสานงานอาเซียนได้รับรองเมื่อวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ ระบุว่า ในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนลงนามความตกลงระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ ไม่จำเป็นต้องมีหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) จากรัฐบาลไทย แต่รัฐบาลไทยจะต้องให้ความยินยอมผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ในการลงนามความตกลงฯ

โดยส่วนราชการ...

โดยส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องเสนอร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ เพื่อขอความเห็นชอบจาก คณะรัฐมนตรีให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ดังกล่าว ทั้งนี้ เพื่อกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ดำเนินการแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนว่ารัฐบาลไทย เห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ และให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างหนังสือ แลกเปลี่ยนฯ ดังกล่าว

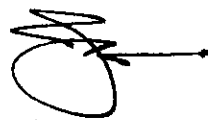
๒. ร่างความตกลงสำหรับการดำเนินโครงการฯ

ร่างความตกลงสำหรับการดำเนินโครงการฯ เป็นการจัดทำความตกลง ระหว่างอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศกับองค์กรความร่วมมือระหว่างประเทศ ของเยอรมนี (German International Cooperation – GIZ) โดยมีการกำหนดรายละเอียดและ พันธกรณีในการดำเนินโครงการภายใต้หนังสือแลกเปลี่ยนฯ ของเยอรมนีกับอาเซียนข้างต้น จึงไม่มีประเด็นพิจารณาเกี่ยวกับหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

ทั้งนี้ โดยที่ข้อ ๔ ข้อย่อย ๔.๙ ของร่างความตกลงสำหรับการดำเนิน โครงการฯ ระบุว่า ความตกลงฉบับนี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่ใช้อยู่ ของเยอรมนี ดังนั้น การจัดทำความตกลงดังกล่าวจึงต้องปฏิบัติตาม Rules of Authorisation for Legal Transactions under Domestic Laws ซึ่งที่ประชุมคณะมนตรีประสานงานอาเซียนได้รับรอง เมื่อวันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๕๓ ที่กำหนดให้มีการเสนอและรับรองรายชื่อบุคคลที่ได้รับมอบหมาย ให้ดำเนินนิติกรรมที่อยู่ภายใต้กฎหมายภายในในนามของอาเซียน ทั้งนี้ หากมีการปฏิบัติตาม กฎระเบียบดังกล่าวแล้วก็ไม่มีความจำเป็นต้องเสนอร่างความตกลงฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา แต่อย่างใด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายพงศ์เทพ เทพกาญจนา)

รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาเซียน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๐๘ (ดวงกมล)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๖๓